

VIVAX

Made for you

CM-1000R

CM-1000B

CM-1000WH

SK

Návod na použitie

Záručná listina / Zoznam servisov



RoHS

Návod na použitie

CM-1000R

CM-1000B

Elektrický ohrievač na prípravu kávy

Toto zariadenie je v súlade s najvyššími štandardmi, inovatívnymi technológiami i to s vysokým pohodlím.

Je dôležité, aby ste si pred použitím prístroja prečítali tieto pokyny a uschovali ich na bezpečnom mieste pre budúce použitie.

1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A UPOZORNENIA

Pri používaní tohto elektrického zariadenia sa musia dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia.

Tento prístroj nesmú používať deti vo veku 0 až 8 rokov. Tento prístroj pre domácnosť môžu používať deti od 8 rokov na ďalej. Môžu ho používať osoby so zmenšenými fyzickými, senzorovými alebo mentálnymi schopnosťami, ako aj osoby ktoré majú zmenšene mentálne schopnosti alebo nedostatok skúsenosti (pod podmienkou že sú pod dohľadom alebo že sú im dane pokyny o používaní zariadenia na bezpečný spôsob a že si vedomý zahrnutých rizík). Udržujete zariadenie a jeho kábel mimo dosahu deti mladšej od 8 rokov. Čistenie a používateľskú údržbu nebudú robiť deti.

- Zariadenie sa musí používať v súlade s týmito pokynmi a so všetkými bezpečnostnými upozorneniami. Nesprávne použitie môže spôsobiť zranenie alebo poruchu zariadenia. Používateľ nesmie nechať zariadenie bez dohľadu pokiaľ je zapojený do elektriny. Nikdy neodpájajte napájací kábel zo zástrčky ťahaním za kábel. Nedotýkajte sa napájacieho kábla mokrými rukami. Nikdy nehýbte prístrojom ťahaním za kábel a uistite sa, že sa kábel nemôže zamotať.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabránilo hraniu so zariadením.
- Ak chcete úplne odpojiť napájanie, prepnite vypínač napájania do polohy "**Off**" a odpojte napájací kábel zo zásuvky. Nikdy neťahajte za kábel, vždy uchopte za zástrčku.
- Pred prvým použitím sa uistite, že napätie v domácnosti zodpovedá napätiu uvedenému na štítku zariadenia.

- Nepripájajte sieťovú zástrčku k sieťovej zásuvke mokrými alebo vlhkými rukami.
- Sieťová zástrčka a ďalšie ovládacie prvky nesmú byť mokré alebo vlhké. Ak sú vlhké, okamžite opatrne vytiahnite zástrčku zo zásuvky a nepoužívajte zariadenie, kým nebude úplne suché.
- Ako by ste sa zabezpečili od úrazu elektrickým prúdom, nepotápajte kábel, zástrčku alebo cele zariadenie do vody alebo hoci akej inej kvapaliny.
- Vždy odpojte napájací zdroj, ak ho nepoužívate, alebo ak vykonávate servis alebo údržbu. Počas inštalácie, údržby alebo opravy, zariadenia musí byť odpojený od napájacieho zdroja. Musíte sa zaistiť, aby sa spotrebič po použití ochladil. Uchovávajte prístroj na suchom a tmavom mieste.
- Zariadenie je určené výlučne na prípravu kávy. Nepoužívajte zariadenie na iné účely.
- Neumiestňujte zariadenie do blízkosti ohrievača, horáka, elektrickej dosky alebo v blízkosti rúry.
- Zariadenie musí byť postavené na stabilný, rovnú plochu. Dbajte na to, aby kábel nevisel z okraja stola alebo pultu a aby sa nedotýkal sa teplého povrchu.
- Nikdy nepresúvajte zariadenie ťahajúc ho za kábel a dbajte na to aby sa kábel nezamotal.
- Používateľ nesmie nechať zariadenie bez dohľadu pokiaľ je zapojený do elektriny. Ak sú počas prevádzky zariadenia v miestnosti deti, venujte osobitnú pozornosť ich bezpečnosti.
- Deti mladšie ako 8 rokov musia byť držané mimo dosah, ak nie sú nepretržite pod dohľadom.
- Zariadenie a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Použitie príslušenstva, ktoré sa neodporúča alebo nie je určené na používanie so zariadením, môže spôsobiť požiar alebo zranenie.

- Pred prvým použitím sa uistite, že napätie v domácnosti zodpovedá napätiu uvedenému na štítku zariadenia.
- Nádobu na kávu nečistite chemickými čistiacimi prostriedkami, abrazívnymi, agresívnymi a drsnými materiálmi.
- Prístroj nie je určený na ovládanie prostredníctvom externého časovača alebo samostatného diaľkového ovládania.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Nepoužívajte tento spotrebič v blízkosti vody, vo vlhkom suteréne alebo v blízkosti bazéna. Nevystavujte zariadenie priamemu slnečnému žiareniu, vlhkosti ani nadmernému prachu.
- Zásobník nepreplňujte vodou, pretože z neho môže vytekať vriaca voda.
- Nikdy nezapínajte prístroj, ak je nádoba prázdna.
- Zásobník naplňte iba čistou vodou. Použitie iných tekutín môže zariadenie poškodiť.
- Počas čistenia neponárajte prístroj do vody.
- Zabráňte rozliatiu kvapaliny na zariadenie alebo jeho časti.
- Počas používania zariadenie nezakrývajte ani nezakrývajte.
- Pri prvom použití sa môže objaviť určitý zápach. Je to normálne a čoskoro zmizne.
- Stroj na varenie by mal byť umiestnený v stabilnej polohe s rukoväťami (ak sú k dispozícii), aby sa zabránilo rozliatiu horúcich kvapalín.
- **VAROVANIE:** Spotrebič a jeho prístupné časti sú počas používania horúce. Dávajte pozor, aby ste sa nedotýkali vykurovacích telies.
- Počas prevádzky zariadenie nehýbte ani nehýbte.
- Tento spotrebič sa smie používať iba na domáce použitie



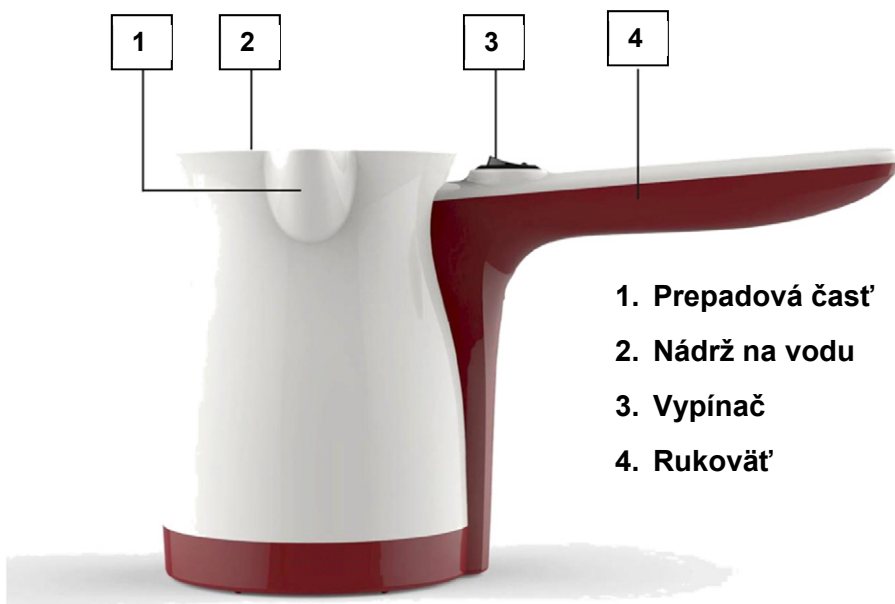
a len na účel, na ktorý je určený. Tento spotrebič je určený len na vnútorné použitie.

- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnostiach a podobných aplikáciách, ako napríklad: -kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, -kanceláriách a iných pracovných prostrediach; - poľnohospodárske domy, - klientov v hoteloch, motelloch a iných prostrediach rezidenčných typov, - v krátkodobých ubytovacích priestoroch.



VAROVANIE: Spotrebič a jeho prístupné časti sú počas používania horúce. Dávajte pozor, aby ste sa nedotýkali vykurovacích telies.

2 PREHĽAD KOMPONENTOV



Popis zariadenia

Účelom zariadenia je pripraviť kávu alebo ohriať vodu.

**Pozor!**

Nezohrievajte ani nevarite mlieko. Ak varíte mlieko, môže to spôsobiť vznik zrazeniny na ohrievači, ktorú je možné odstrániť iba drôtenou handrou. Môže to spôsobiť poškodenie spotrebiča, preto sa neodporúča konzumné mlieko.

3 POUŽITÍM

Na prípravu max. 4 šálky kávy.

Pridajte vodu v množstve 4 šálok kávy (0,4 l), kávy a cukru.

- Pripojte zariadenie k uzemnenej zásuvke.
- Stlačte vypínač. a nastavte ho do polohy „zapnuté“ (O).
- Celú zmes krátko premiešajte.
- Keď sa káva uvarí, vypnite spotrebič a prepnite prepínač do polohy „Off“. "A"
- Kávu nalejte do pohárov.

Poznámka: Ak je zásuvka uzemnená, môžete použiť kovovú lyžicu.

Ohrev vody

Na prípravu čaju môžete v zariadení ohriať vodu.

- Ak chcete získať horúcu vodu, nalejte maximálne 4 šálky vody (0,4 l).
- Pripojte zariadenie k uzemnenej zásuvke.
- Stlačte vypínač. a nastavte ho do polohy „zapnuté“ (O).
- Keď voda vrie, vypnite spotrebič a prepnite prepínač do polohy „Off“.
- Podľa potreby nalejte horúcu vodu do šálok.

4 ÚDRŽBA, OPRAVY A POUŽITIE

- Nepokúšajte sa zariadenie otvoriť alebo opraviť.
- Spotrebič nepoužívajte, ak je poškodený alebo ak bol kryt alebo akákoľvek iná časť poškodená pádom. Kontaktujte autorizované servisné stredisko.
- Poškodený kábel nenahrádzajte ani ho nepripájajte, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Neprenášajte ani neťahajte zariadenie za napájací kábel.

- Vytiahnite zástrčku pevným vytiahnutím zástrčky zo zásuvky. Nikdy neťahajte za kábel
- Ak prístroj nepoužívate, odpojte ho od napájania.

5. ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením vždy vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky a počkajte, kým jednotka vychladne.
- Vonkajší povrch puzdra utrite mäkkou, vlhkou handričkou.
- Vlhkou handričkou jemne utrite ohrievaciu dosku na údržbu teploty pripravenej kávy. Nikdy nepoužívajte chemické alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- Po vyčistení všetky časti dôkladne osušte.



Pozor!

Neumývajte prístroj v umývačke riadu.

Odstránenie nahromadeného vápna:

Aby bol kávovar správne a účinne funkčný, je potrebné pravidelne čistiť všetky diely a odstraňovať usadené vápno, ktorého usádzanie závisí od tvrdosti vody a frekvencie používania spotrebiča.

Na odstránenie vápna, postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

1. Naplňte nádrž na vodu zmesou vody a kvapalinou na odstraňovanie vápna do maximálnej úrovni (pomer vody a kvapaliny na odstraňovanie vápna je 4: 1, viac informácií nájdete v pokynoch na odstránenie vápna) Namiesto kvapaliny na odstraňovanie vápna môžete použiť aj prírodné prostriedky. Použite prírodnú kyselinu citrónovú (pomer vody a kyseliny citrónovej: 100/3).
2. Zapnite spotrebič a prevarte tekutinu.
3. Naplňte prístroj čistou vodou a opláchnite zariadenie vodou aspoň 3 krát za sebou

6. ODPORÚČANIA PRE EFEKTÍVNE VYUŽITIE A ÚSPORU ENERGIE

- Ak zariadenie nepoužívate, vždy ho odpojte.
- Vápno a usadeniny majú negatívny vplyv na účinnosť zariadenia. To spôsobuje vyššiu spotrebu energie. Pravidelne čistite váhu a usadeniny podľa pokynov na údržbu zariadenia.

7. MANIPULÁCIA S DOPRAVOU

Prístroj prepravujte v pôvodnej krabici alebo zabalený v ochrannom obale alebo mäkkej handričke.

Nesprávne balenie môže spôsobiť poškodenie vonkajšieho povrchu zariadenia.

POZNÁMKA:

Akákoľvek porucha alebo poškodenie spôsobené prepravou zariadenia po dodaní produktu je na náklady a zodpovednosť zákazníka a nevzťahuje sa naň záruka.

8 TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Napájanie, frekvencia:	220-240V AC, 50/60Hz
Sila:	1000W
Objem plavidla:	0,4 l
Prepínač:	Na rukoväti zapnite / vypnite
Ergonomická rukoväť	
Duálny bezpečnostný systém proti prehriatiu	
Skryté kúrenie	

9. LIKVIDÁCIA ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Na ochranu nášho životného prostredia a recykláciu použitých surovín je spotrebiteľ vyzvaný, aby vrátil nepoužiteľné zariadenia do verejného systému zberu elektrických a elektronických zariadení.

Symbol prekryženého kontajnera označuje, že tento výrobok musí byť vrátený do zberného miesta pre elektronický odpad, aby ho mohol spracovať recykláciou najlepším spôsobom recyklácie surovín. Zabezpečením tohto produktu zabránite možnému negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli spôsobiť nesprávne prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli spôsobiť nesprávne prostredie a ľudské zdravie. Recyklácia materiálov z tohto produktu pomôže zachovať zdravé životné prostredie a prírodné zdroje.

10. VYHLÁSENIE O ZHODE EU

Toto zariadenie je vyrobené v súlade s platnými európskymi normami a v súlade so všetkými príslušnými smernicami a nariadeniami.

Vyhlásenie o zhode EU si môžete stiahnuť z nasledujúceho odkazu: www.msan.hr/dokumentacijaartikala



VÁZENÝ/VÁZENÁ,

Ďakujeme za nákup Vivax prístroja a dúfame, že budete spokojný/á so svojim výberom. Ak počas záručnej lehoty budete potrebovať opravu produktu, prosíme Vas, aby ste sa poradili s oprávneným predajcom, ktorý Vám produkt predal alebo nás skontaktujte na nižšie uvedené telefónne čísla a adresy. **PROSÍME VÁS, ABY STE SI PRED POUŽITÍM PRODUKTU DÔKLADNE PREČÍTALI POKYNY, KTORÉ SÚ UMIESTNENÉ VEDĽA PRODUKTU!**

ZÁRUČNÁ LISTINA**VIVAX****SK****MODEL PRÍSTROJA****SÉRIOVÉ ČÍSLO****DÁTUM PREDAJA****ČÍSLO ÚČTU PREDAJCU****PODPIS A PEČIATKA PREDAJCU**

- Toutou zárukou M SAN Grupa ako poskytovateľ záruky v Chorvátskej Republike zaručuje bezplatnú opravu prístrojov v súlade s platnými predpismi a v súlade s podmienkami popísanými v tejto záručnej listine. Toutou zárukou ručíme, že predmet tejto záruky bude fungovať bez chyby spôsobenej možnou zlou výrobou alebo použitím zlého materiálu pri výrobe. Všetky chyby, ktoré možno vzniknú, budú bezplatne opravené v oprávnenom servise počas záručnej lehoty.
- PODMIENKY ZÁRUKY:** Záručná lehota začína sa odo dňa nákupu produktu a trvá 24 mesiacov.
- V prípade chyby na produkte, ktorý je predmetom tejto záruky, zaväzujeme sa, že ho opravíme v čo najkratšej dobe, najneskôr v lehote 45 dní. Ak sa produkt nemôže opraviť alebo sa neopraví v lehote 45 dní, bude nahradený novým. Záruka bude predĺžená o čas potrebný na opravu.
- Záruka sa uznáva výlučne s doručením dokladu o nákupe a spolu s touto záručnou listinou, ktorá má byť správne vyplnená, respektíve má obsahovať dátum predaja, pečiatku a podpis predajcu.
- ZÁRUKA NEZAHŔŇA**
- Pravidelnú preveru, údržbu so zámennou častí, ktoré sa kazia normálnym použitím, úpravy alebo zmeny na zlepšovanie produktu na účely, ktoré nie sú popísané v technickom návode na použitie, okrem v prípade, keď na zmeny bol predložený súhlas M SAN GRUPA d.o.o.
- Záruka sa neuznáva v nasledujúcich prípadoch:**
 Ak kupujúci nepredloží správnu záručnú listinu a doklad o nákupe.
 Ak kupujúci nedodržiaval návody na použitie produktu.
 Ak produkt bol otvorený, zmenený alebo ho opravovala nepoverená osoba.
 Ak chyby na produkte vznikli spôsobením vyššej sily ako sú: úder blesku, úder elektrického prúdu v elektrickej sieti, prírodné pohromy a podobne. Ak chyby vznikli kvôli nevhodnému používaniu alebo nesprávnemu transportom. Ak chyba vznikla chybou v systéme na ktorý je produkt pripojený.
 Táto záruka nemení zákonné spotrebiteľské práva platné v Slovenskom republike vo vzťahu na práva, ktoré predpisuje výrobca.
- Vyhlasenie o súlade a kopiu originálneho Vyhlásenia o súlade (EC Declaration of Conformity) si jednoducho nájdete na našej webovej stránke www.msan.hr/dokumentacijaartikala

Názov poskytovateľa záruky: **M SAN GRUPA d.o.o., Dugoselska ulica 5, 10372 Rugvica, Croatia**

Tel: +385 1 3654-961, Fax: +385 1 365 4982

e-mail: info@mrservis.hr, prodaja@mrservis.hr, <http://www.vivax.com>

DÁTUM PRÍJMU PRÍSTROJA DO SERVISU**DÁTUM OPRAVY****DÁTUM PRÍJMU PRÍSTROJA DO SERVISU****DÁTUM OPRAVY****DÁTUM PRÍJMU PRÍSTROJA DO SERVISU****DÁTUM OPRAVY**

Centrálny servis pre Slovensko:

Malé domáce spotrebiče, Biely tovar, Smartfón a tablet, TV a Audio

Mesto	Servis	Adresa	Telefónne čísla/E-mail
Prešov	D-J service.s.r.o	Šebastovská 2530/5 080 06 Prešov	+421 51 77 67 666 djservis@djservis.net www.djservis.net

Malé domáce spotrebiče, Biely tovar

Mesto	Servis	Adresa	Telefónne čísla/E-mail
Trnava	Repairsys SK s.r.o.	Coburgova 9206/82C 917 02 Trnava	+420 277 271 261 info@repairsys.eu

Obráťte sa na centrálny servis. Budú prijaté na najbližší miestne služby vo vašej oblasti.



VIVAX

www.VIVAX.com